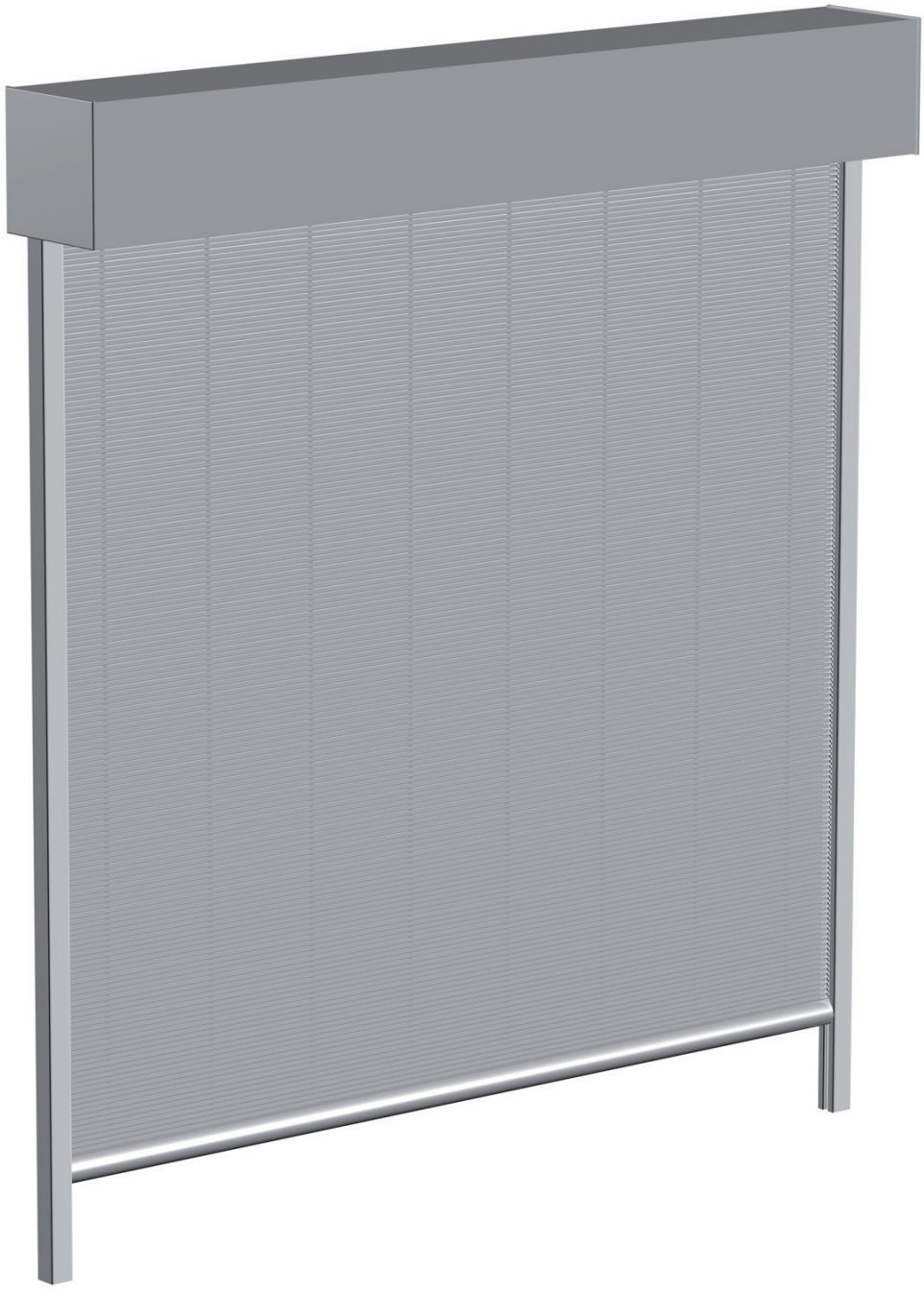
MHZ
LICHT.RAUM.LEBEN.



Metal blind s_enn SN 72 and s_enro SE 72

Operating instructions | ***Edition 03.2022***

Operating instructions for metal blind s_enn SN 72 and s_enro SE 72

Important safety information for users

Table of contents

Dear MHZ Customer,

Congratulations on choosing your new, high-quality MHZ product. When it comes to safety, MHZ metal blinds are state of the art. However, we feel it is our duty to ensure you are familiar with the safety information given here. Follow the operating instructions and your product will continue to serve you well for many years to come

1. Reading the operating instructions

⚠ You must read the operating instructions before using the metal blind for the first time. It is important to follow these instructions to ensure people's safety.
Any failure to do so absolves the manufacturer of any liability.

All instructions are to be kept by the customer for future refer ence and must be passed on to the new owner if the metal blind is sold.

2. Safety and warning notes for the operating instructions

Safety notes can be found throughout the text. They are marked with various symbols and text:

⚠ **Important safety note:**
Notes that are important for the functioning of the product and can result in serious injury or death if they are not observed are marked with this warning triangle.

⚠ **Important safety note:**
Notes that represent a risk of electrocution that can result in serious injury or death if they are not observed are marked with this warning triangle.

3. Product identification

ℹ Every one of our metal blinds is identified by a CE label. The label forms part of the product and must not be removed as it may be required to identify the product at a later date. See Point 18 "Explanation of the CE label". It is attached to the inside of the drop bar.

4. Intended use

⚠ The metal blind is a sun protection unit that must only be used as intended to protect against the sun. Misuse can lead to considerable danger.

Changes, such as attachments and modifications, not intended by the manufacturer may only be carried out with the manufac turer's written consent.

Applying additional loads to the metal blind by attaching ob jects or through cord tensioning can result in it becoming dam aged or falling down and is therefore not permitted.

5. Operation

⚠ Children and people who cannot accurately assess the risks of incorrect or improper use must never operate the metal blind. Store remote radio controls in a place that is out of their reach.

⚠ When retracting or extending the metal blind, make sure there are no people or obstructions blocking its path of travel or touching it. When retracting or extending the unit, there are crush and shear zones around the drop bar and the side guide rails (caution – risk of injury).

⚠ Refer to the separate adjustment and operating instruc tions issued by the motor, switch and control manufacturers and enclosed with the metal blind before you use it for the first time.

⚠ Never push the metal blind up by hand, as this can cause irreparable damage to the blind.

6. Automatic control

⚠ A metal blind must never be extended unsupervised. An automatic control may fail under extreme conditions (e.g. power failure, defects, sudden storms). There is a risk of the metal blind becoming damaged or falling down.
The automatic control must be set to manual operation during frosty periods.

Recommendation: Set the automatic control to manual opera tion and retract the metal blind whenever you are going out.

7. Use in windy conditions

⚠ The metal blind meets the requirements of the wind resist ance class specified in the enclosed CE conformity mark (see Point 19 "CE conformity mark").
The wind resistance class achieved after installation depends largely on the type and number of fasteners and the sub-con struction.

The metal blind must only be used up to the wind resistance class declared by the installation company.
This may not be the same as the wind resistance class specified by the manufacturer.

8. Use in snow and ice

⚠ Do not extend the metal blind during snowfall or when there is a risk of frost. There is a risk of the metal blind becom ing damaged or falling down.

⚠ If condensation has formed on the metal blind when it is retracted or extended, the blind may freeze up at temper- atures around freezing (≤ 4°C). If a blind that has frozen up is retracted or extended by pressing the switch or by a command from the automatic control, this will inevitably damage the metal blind beyond repair.

⚠ The automatic control must always be switched off when there is a risk of frost and during winter (≤ 4°C).

9. Leaves and debris

⚠ Remove any leaves and other debris that has accumulat- ed on the unit immediately. There is a risk of the metal blind becoming damaged or falling down (switch the controls off).

10. Obstructions

⚠ There must be no obstructions within the metal blind's range of extension. They would pose a risk of people being crushed or the metal blind becoming damaged beyond repair. This applies to access doors and windows with protruding sills in particular.

11. Cleaning and maintenance work within the metal blind's range of extension

⚠ Motor-operated metal blinds may start up unintentional ly. Make sure the metal blind is disconnected from power (e.g. by taking out the fuse) when performing any cleaning or main tenance work (such as cleaning glass surfaces).

If the metal blind is operated by several users, a priority locking system (externally controlled circuit breaker) must be used, which makes any retraction and extension of the metal blind impossible during cleaning and maintenance work.

12. Care and cleaning

Frame:
All aluminium parts are powder-coated and therefore weath er-resistant. We still recommend cleaning the aluminium parts with water and a commercially available cleaning agent at regular intervals (do not use aggressive agents).

Metal blind
Depending on where they are installed, the surface of our metal blinds can easily become soiled due to external environ mental influences and exhaust gases from industry and road traffic. This surface soiling does not impair the technical func tion of our product.
We recommend cleaning the blind at least once a year.
We recommend taking the following steps to prevent soiling on windows and facades:

First use a dry, soft brush to remove dirt and contamination, then follow up with a damp, soft sponge. We recommend using pH-neutral water to prevent water spots forming on the surface of the blind.

- Use a dry, soft brush to remove coarse surface dirt (do not rub or scratch).
- Clean the outside of the blind by working horizontally from top to bottom.
- Then dry the outside of the blind.
- Never clean with chemical or abrasive agents, or with very hard tap water.
- Clean using moderate pressure (never use high-pressure cleaners).
- Never clean when there is a risk of frost.
- The manufacturer cannot accept any liability for improper cleaning.

13. Maintenance

⚠ Safe and reliable use of the metal blind can only be guaranteed if the unit is checked and maintained on a regular basis. The maintenance instructions and maintenance intervals must be observed.
The general safety regulations regarding personal protective equipment (PPE) and the use of ladders must be observed.
Only use approved climbing aids (ladders).

The following should be carried out regularly, but at least once a year:

- Visually inspect the blind for any damage
- Inspect the top and bottom end positions of the blind. The end positions may need to be adjusted at the motor.
- Inspect the installation of the guide rails as well as the foot and installation brackets.
- Inspect the drop bar to ensure it is positioned centrally. The drop bar must not be pushed right up against the guide rail on one side or the other. You may need to use the adjusting device on the top bearings to align the roller blind tube.
- Inspect the side guides and gliders for signs of wear.
- Inspect the power cable for damage and wear.

⚠ ⚠ If damage is detected, the specialist retailer or a suitable service company must be commissioned to carry out the repairs. Retract any metal blinds in need of repair and do not use them (switch automatic controls off).

14. Spare parts

⚠ Only use spare parts authorised by the manufacturer.

15. Taking down and disposal

⚠ To take the metal blind down and dispose of it, follow the installation instructions in reverse order. Please note that the blind is heavy (approx. 5.2 kg/m²). Commission an MHZ specialist retailer to help with this. They will also be happy to properly dispose of your units in exchange for a contribution towards costs.

The general safety regulations regarding personal protective equipment (PPE) and the use of ladders must be observed.
Only use approved climbing aids (ladders).

Information on disposal

This device falls under EC Directive 2002/96/EC, which aims to reduce the ever-increasing amount of waste electri cal and electronic equipment that is being created and to dispose of such waste in an environmentally friendly manner.

Do not dispose of this device with your normal household waste. Take the device to the appropriate local authority collec tion point to ensure its materials can be recycled and/or dis posed of properly.

Disposing of the device in a careless and unregulated way could damage both the environment and human health.
By making sure your product is disposed of or recycled re sponsibly, you are doing your bit to protect the environment and people's health.

16. Electric drive

If the unit is equipped with an electric drive, the following data applies to the drive:

Voltage: 230 V / 50 Hz
Power: max. 240 W per drive

17. Sound pressure level

The sound pressure level of this metal blind is measured at under 70 dB(A) when the blind is not installed.

18. Explanation of the CE label

Every one of our metal blinds has a CE label, which is attached to the inside of the side plate (motor side). The label forms part of the product and must not be removed as it may be required to identify the product at a later date.

Example of a CE label

CE DIN EN 13659 ◆ MHZ LICHT. RAUM. LEBEN.
MHZ Hachtel GmbH Co.KG
Sindelfinger Straße 21
D-70771 Leinfelden-Echterdingen
GERMANY www.mhz.de

19. CE conformity mark

Example: s_enn

CE product marking

CE
MHZ Hachtel GmbH & Co. KG Sindelfinger Straße 21, D-70771 Leinfelden-Echterdingen Germany 2021 LE-012/2
EN 13659:2004+A1:2008 **s_enn** SN 72/1, SN 72/2, **Modell 48-1180**
External installations on buildings and other structures Wind resistance *: Units up to 2000 mm width = Class 4 Units up to 2700 mm width = Class 3

* The wind resistance class depends on the application width.
The declared performance applies only to the product.
After installation, the installation base may result in a lower performance.

Wind resistance class:
Class 3 up to max. 11,9 m/s or up to max. 43 km/h
Class 4 up to max. 16,1 m/s or up to max. 58 km/h

Maximum permissible wind speed at which the unit can be used

Resistance to wind load
The wind classes defined by DIN EN 13659 do not permit any conclusions to be drawn on usability (extending/retracting, intermediate positions, etc.) under actual wind loads. The manufacturer must therefore define the maximum speed above which the metal blind must be retracted taking into consideration the installation situation and the blind clearance. This wind speed must be stated in the technical documentation (e.g. operating instructions). The conditions to be complied with to ensure that the performance specifications are fulfilled are based on static loads and do not take account of any dynamic effect of repeatedly applied loads (turbulence) to which the metal blind and frame are exposed during actual use. The static pressure can therefore not be used to determine how to anchor the metal blinds to the building.

The substructure/distance to the facade/height/corner situation also has an influence on the maximum possible wind speed and is not taken into account in the standard (DIN EN 1932:2013-09 External blinds and shutters – Resistance to wind loads – Method of testing and performance criteria) although these factors have a significant impact on the product's resistance to wind loads.

Note regarding applicability
The wind speeds used in the following table only apply with windows closed and not in corner situations. Similarly, the positioning and number of wind monitors used are of vital importance in selecting the appropriate wind speed for the building in question. In particular, the building's geometry and location must be taken into consideration. For this reason, it is essential to consult the specialist planner in such situations.

s_enn

Maximum wind speed at which the unit can be used in m/s

	Width (mm)			
Height (mm)	1000	1500	2000	2700
1000	16	16	16	12
1500	16	16	16	12
2000	16	16	16	12
2500	16	16	16	12
3000	16	16	16	12
3500	14	14	14	10
4000	14	14	14	10
4500	14	14	14	10

Note:
Please note that the specifications on the maximum wind speed at which the unit can be used relate to installation as intended directly on the facade. In the case of installation options deviating from the above, please contact MHZ for the necessary specifications.

s_enro

Maximum wind speed at which the unit can be used in m/s

	Width mm			
Height (mm)	1000	1500	2000	2500
1000	16	16	16	12
1500	16	16	16	12
2000	16	16	16	12
2500	16	16	16	12
3000	16	16	14	10
3500	14	14	14	10

Note:
Please note that the specifications on the maximum wind speed at which the unit can be used relate to installation as intended directly on the facade. In the case of installation options deviating from the above, please contact MHZ for the necessary specifications.

EU-KONFORMITÄTS-ERKLÄRUNG
EU DECLARATION OF CONFORMITY

MHZ

Die Produkte: Sonnenschutz aus Edelstahl/Aluminium; *Sun protection made of stainless steel/aluminium;*
The products: s_enn SN 72/1, SN 72/2
s_enro SE 72/1, SE 72/2

Verwendungszweck: Sonnenschutz für die Verwendung im Außenbereich
Intended purpose: Sun protection for outdoor use

Entspricht bei Motorantrieb den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.
Meets the provisions of Machinery Directive 2006/42/EC in the case of motor drives.

Insbesondere wurden die folgenden harmonisierten Normen angewandt:
In particular, the following harmonised standards were used:

EN 60335-2-97: 2010 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-97: Besondere Anforderungen für Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen
EN 60335-2-97: 2010 Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-97: Particular requirements for drives for rolling shutters, awnings, blinds and similar equipment.

DIN EN 13659 Abschlüsse außen und Außenjalousien - Leistungs- und Sicherheitsanforderungen;
Deutsche Fassung DIN EN 13659:2015-07
Shutters and external venetian blinds - Performance requirements including safety; German version DIN 13659:2015-07

Die Einhaltung der Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU wurde gemäß Anhang I Nr. 1.5.1. der Richtlinie 2006/42/EG sichergestellt.
The safety objectives of Low Voltage Directive 2014/35/EU were guaranteed according to Appendix I No. 1.5.1. of Directive 2006/42/EC (german version).

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Authorized representative for the compilation of technical documentation:
MHZ Hachtel GmbH Co.KG
Heftensteige 1
97996 Niederstetten

Hersteller: **MHZ Hachtel GmbH & Co. KG**
Manufacturer: Sindelfinger Straße 21,
D-70771 Leinfelden-Echterdingen, Germany
www.mhz.de

J. Hachtel

Jochen Hachtel
Geschäftsführer / managing director

Leinfelden-Echterdingen, Februar 2021

MHZ
LICHT. RAUM. LEBEN.

070057328

*MHZ Hachtel GmbH & Co. KG · Sindelfinger Straße 21 · D-70771 Leinfelden-Echterdingen · **www.mhz.de***

*MHZ Hachtel & Co. Ges.m.b.H. · Laxenburger Str. 244 · A-1230 Wien · **www.mhz.at***

*MHZ Hachtel S.à.r.l. · 27, rue de Steinfort · L-8366 Hagen · **www.mhz.lu***

*MHZ Hachtel & Co AG · Eichstrasse 10 · CH-8107 Buchs/Zürich · **www.mhz.ch***

*ATES-Groupe MHZ · 1 B, rue Pégase - CS 20163 · F-67960 Entzheim · **www.ates-mhz.com***

*MHZ Tecnología de Protección Solar S.L.U. · C/ Trafalgar 36, Loc. dcha. · **www.mhz-iberia.es***